

Universidad Santiago de Cali
Facultad de Educación
COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN TEXTUAL II
GLADYS HURTADO VALDERRAMA

Población evaluada:

Tercer semestre de MEDICINA e INGENIERÍA
Segundo semestre de FINANZAS Y NEGOCIOS I.
Segundo semestre CONTADURÍA y QUÍMICA
Grupo: A2i, diurno
Intensidad horaria: 2 horas semanales.

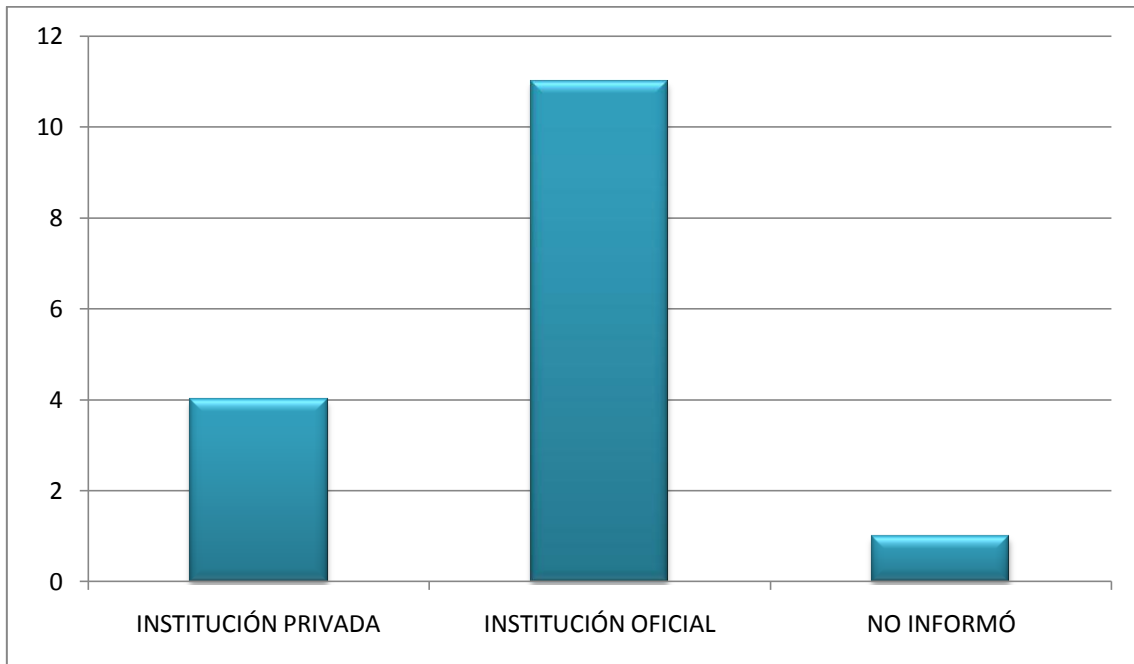
OBJETIVO

La asignatura de Comprensión y Producción textual de la USC se propone, a través de una prueba diagnóstica¹, constituir un referente de gran ayuda para profundizar en la identificación de **competencias** *en la comprensión lectora y en la producción escrita de los alumnos de segundo y tercer semestres* de los Programas de Medicina, Finanzas y Negocios, Química, Contaduría e Ingeniería. Esta diversidad de programas ha fusionado saberes, siendo un logro de la Departamentalización en la USC.

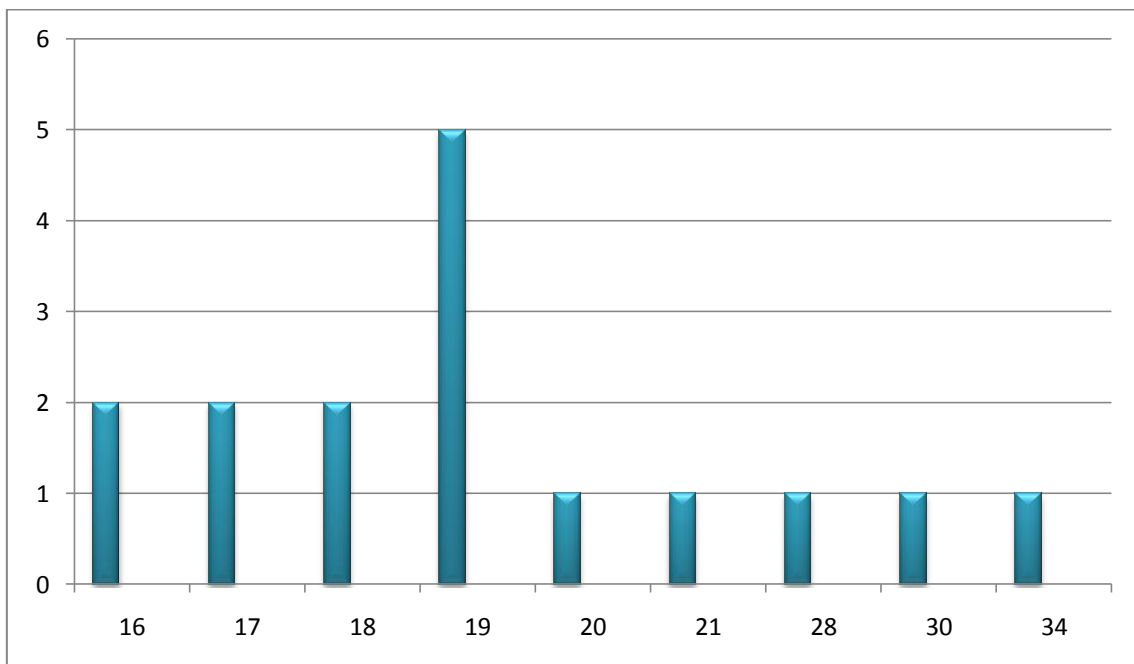
¹ Ver anexo.

CARACTERIZACIÓN DEL GRUPO OBSERVADO

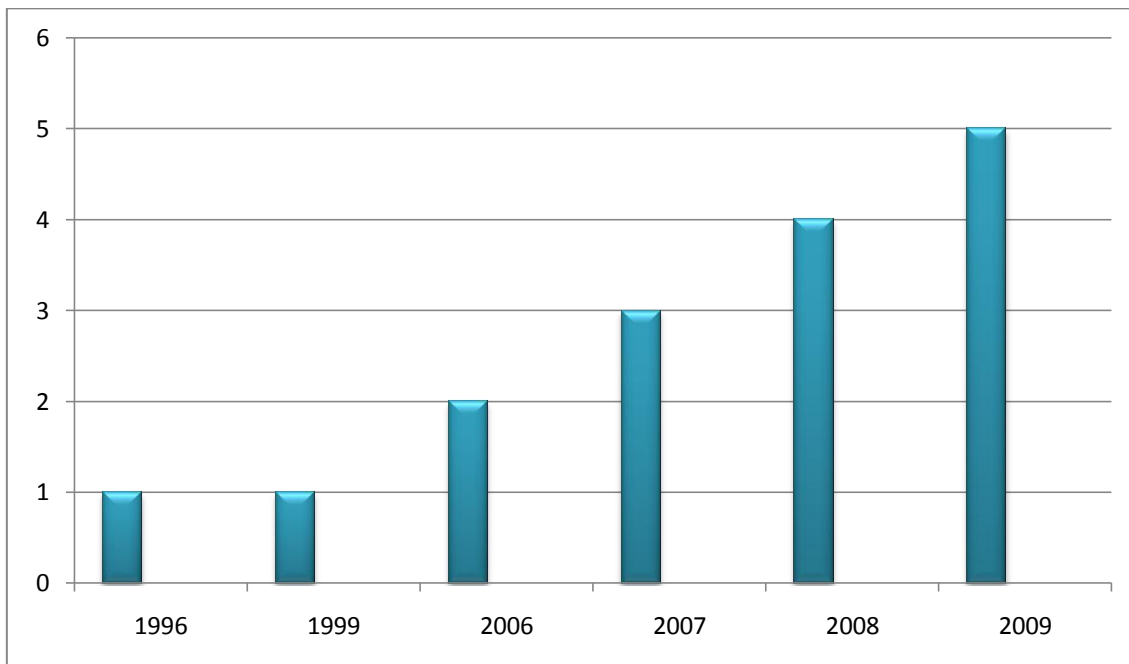
A- PROCEDENCIA



B- EDAD



C- AÑO DE GRADUACIÓN DE BACHILLER



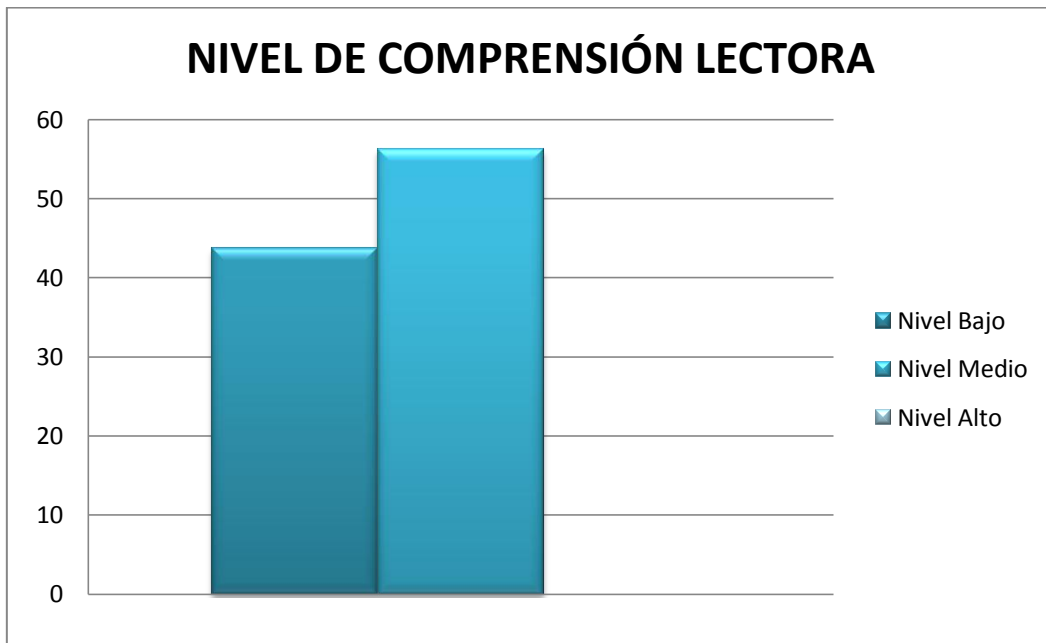
RESULTADOS

Para el análisis de Comprensión y Producción Textual de estos semestres, se conformó una muestra de **16 estudiantes**, cuyas edades oscilan entre **16 y 34** años. Más de la cuarta parte de la muestra de los estudiantes vieron primer semestre con otros docentes. La prueba también indaga por la institución educativa y su modalidad en cuanto a **colegio oficial o privado**, 4 estudiantes son de instituciones oficiales y 11 de privadas, 1 de ellos no marcó su procedencia.

1) Sustentación de los criterios de Evaluación

Se realizan con base en las categorías de análisis elaboradas por el grupo de Ciencias del Lenguaje, obteniéndose los resultados siguientes:

Los estudiantes responden con cierta facilidad el cuestionario de preguntas de selección múltiple, no muestran dificultades para resolver los 9 puntos de comprensión lectora. Además, en el punto 10, donde producirían un texto que presente características de **Comentario**, algunos organizaron mentalmente sus pensamientos para la redacción y utilizaron términos apropiados, con claridad, coherencia, precisión; otros, de una manera simple y sencilla y por qué no decirlo, sin habilidades y ausencia de reflexión, sólo escribieron cuatro o cinco renglones de los 13 que requería la prueba. Se obvió el **Ensayo** requerido para segundo semestre, porque algunos estudiantes, en el caso de **Medicina**, no presentaron la prueba completa el semestre anterior, sólo se les evaluó la prueba de Comprensión Textual.



- El 43.75% de los estudiantes presenta un **Nivel Bajo** de Comprensión lectora, éstos construyen el significado desde la **Comprensión literal**, ya que exponen dificultad para captar la **coherencia textual** y no logran articular, ni jerarquizar adecuadamente las ideas del texto. El bagaje cultural y lingüístico no es amplio y no realizan una lectura contextualizada
- La **Comprensión Inferencial, que pertenece al nivel medio**, 56,25 % de la población, establece **relaciones de sentido** no muy complejas; algunos estudiantes construyen conexiones lógicas, y reconocen las relaciones *microestructurales entre las cadenas semánticas, además, ubican la información de manera explícita sin aportar conocimientos amplios sobre experiencias o criterios personales*. Este porcentaje identifica la tesis del escrito e intencionalidad del autor.
- No se puede afirmar que aquellos estudiantes que se ubican en el nivel medio, en su totalidad, no conocen qué es un comentario, al menos dan sus opiniones con argumentos, no se quedan en la información, es decir, *toman posición frente a lo leído. porque los elementos de juicio y de valoración en relación con lo dicho por el autor en el texto, son coherentes. No confrontan lo leído con otros autores, pero sí con la vida misma, estableciendo soluciones al problema que se plantea desde la temática del texto. Encuentran el sentido en la comprensión lectora.*
- En el gráfico se puede observar que ninguno de los estudiantes está en **Nivel Alto**.

2) *Análisis de Intertextualidad:*

Los estudiantes que no poseen conocimientos amplios sobre el tema y que no manejan los conceptos con claridad son pocos, en este caso 5 de la muestra. “**Sistema educativo, enseñanza, escuela, familia, F. Kafka...**”, son **conceptos o referentes** que se constituyen en la “herramienta” que tienen a su disposición en su ámbito social y académico. Lo anterior, connota que los estudiantes hacen uso de un vocabulario cotidiano y no se alimentan de una continuidad de referencias que el contexto académico exige en su desempeño.

3) *Pragmática (Usos del lenguaje)*

Los estudiantes al realizar un posible escrito llamado comentario sobre lo leído, no expresan significativamente su intención de análisis del mensaje del texto leído. No toman posición frente a la situación de comunicación.

- **Manejo de Actos de habla:** Después de leído el texto, los alumnos no especifican con claridad su “**propósito**” al producir un nuevo texto; aunque construyen la significación requerida en el acto comunicativo.
- **Adecuación textual:** La **intención de los estudiantes** es transmitir casi textualmente el texto, no constituye referentes con significados plenos, no interactúa con el texto ya que éstos no presentan argumentos válidos.
- **Pertinencia semántica:** El uso adecuado de **sinónimos y antónimos** en el texto llamado “comentario” de los estudiantes no es óptimo, en ítem el 6 de la muestra, 9 estudiantes no demostraron su pobreza lexical en el momento de marcar la respuesta correcta.
- **4. MACROESTRUCTURA:** La producción escrita que realizan los estudiantes, según la instrucción que se les plantea, constituye un referente de gran ayuda para la los docentes de Comprensión y Producción Textual, aquí nos damos cuenta si los estudiantes presentan **competencias escriturales** y cómo su dimensión para acercarse al análisis de una lectura, es abierta o cerrada. La *idea global del texto leído no alcanza grados de significación pertinentes a estudiantes de primer y segundo semestres de Educación Superior.*

5. RECURSOS morfosintácticos:

- **Construcción de frases:** la organización lógica – gramatical de los enunciados no es clara porque no establecen **concordancia** entre el **sujeto y el verbo** al interior de su comentario. La segmentación que hacen, los estudiantes, de las frases no son recursos explícitos, pues utilizan muletillas o dejan espacios donde debe ir un signo de puntuación pertinente, evidenciando su desconocimiento en el uso de los signos de puntuación en la producción escrita, aquí falla la **cohesión**.

- **Oraciones incluidas:** Los estudiantes **no** utilizan **conectores con la correcta función de establecer relaciones explícitas entre los enunciados**, igualmente, en los escritos no aparecen frases conexas.
- **Dominio Ortográfico:** **No** establecen el uso adecuado de la acentuación, de los signos de puntuación y marcadores semánticos de un escrito.
- **Conjugación Verbal:** Muy notorio el uso inadecuado de las inflexiones verbales de **haber, ser o estar**. Igualmente, utilizan la preposición “a” en vez de “ha”.

CONCLUSIONES:

Es preocupante observar que la población no presenta una Comprensión Lectora y Producción Textual, aceptables, lo que indica que se debe continuar con estrategias pedagógicas que apoyen el mejoramiento de estas debilidades en los educandos.

- ✓ Los resultados del estudio muestran la heterogeneidad de los grupos que manejamos los docentes en la USC, referentes a la edad, saberes, desarrollo académico y futuro profesional.
- ✓ El Nivel Alto en la prueba de comprensión lectora está ausente, esto demuestra que no hay *sentido al leer los enunciados de los ítems que conforman la prueba*. Aquí el lector no identificó el significado en los enunciados de esta prueba # 2. Para estos estudiantes de segundo y tercer semestres, el resultado debe ser el inicio de cambios de actitud y aptitud frente a estas dos operaciones intelectuales que son la base de todo aprendizaje.
- ✓ Los elementos de juicio y de valoración en relación con lo dicho por el autor en el texto escrito, no son muy claros y extensos. Se nota en la producción escrita.

RECOMENDACIONES

- ✓ Trabajar con las fortalezas académicas de nuestros educandos y con sus debilidades, trazar planes estratégicos que potencien sus habilidades lectoras para que no se vean excluidos por la baja comprensión lectora en las diferentes áreas del saber. Los estudiantes siempre quieren lo fácil, que lo vuelvan difícil con la comprensión y se tracen objetivos que alcancen con mucho entusiasmo.
- ✓ La lectura es una herramienta que abre mil puertas, por lo tanto, se deben realizar talleres de **comprensión lectora** como prioridad. No olvidemos que la **escritura** en el aula es más lenta, puesto que es más

fácil producir mensajes o pequeños textos a través de los medios interactivos de comunicación.

ANEXO

EDUCACIÓN

1. Una cosa es la educación y otra es el sistema escolar. Por momentos coinciden, pero la educación comienza mucho antes de la llegada de los niños a las aulas. Por eso tiene tanto sentido la frase de Bernard Shaw: "Mi educación se vio interrumpida con mi ingreso a la escuela".

2. La primera forma de enseñanza es el ejemplo, y lo más importante es la coherencia entre lo que se dice y lo que se hace. Kafka veía con alarma que su padre les prohibía a los hijos exactamente todo aquello que él se permitía hacer en la mesa y en la vida, y de allí nació su crítica espantada a las arbitrariedades de la patria potestad. Nuestros primeros educadores son padres, parientes, amigos, gentes desconocidas en las calles, autoridades, gobernantes, medios de comunicación.

3. A menudo, cuando un niño llega a la escuela, los rasgos fundamentales de su educación y acaso de su existencia ya están trazados. Y así como existen influencias también existen vocaciones, aquello que en la fisiología y la sensibilidad nos predispone a determinados temas y disciplinas. Por eso es tan importante que desde la primera etapa de la vida se nos escuche y no sólo se nos enseñe. Ver a un niño como un cántaro vacío que hay que llenar de cosas, de información, de deberes y rigores, es olvidar que en cada instrumento existe ya la pauta de un sonido, que hay maderos que contienen canoas y maderos que contiene guitarras.

4. Un buen maestro no es sólo quien sabe hablar sino sobre todo quien sabe escuchar, el que descubre qué potro está encerrado en el bloque de mármol. Y por eso es tan nociva la sobreexposición a los medios de comunicación, que siempre hablan y nunca escuchan, y que sobre todo son incapaces de escuchar lo tácito, lo que todos decimos sin hablar.

5. El aprendizaje de nuestro propio valor, de nuestra propia dignidad, es lo primero. Nunca llegará a saber nada el que no sabe de sus propios derechos y posibilidades. Por eso la educación que tiraniza y que irrespeta, la educación que masifica, es fuente de todos los fracasos y todas las violencias. Por ello la educación no es simplemente la solución a los problemas de la sociedad: a veces es el problema. Puede educarnos en la exclusión, en el racismo, en el clasismo, en las manías de la estratificación social. Sólo cierto tipo de educación forma realmente individuos y forma ciudadanos.

6. Es ingenuo pretender que si el niño llega a la escuela ya hemos cumplido nuestros deberes con él: también hay que preguntarse qué escuela es esa y en qué tipo de sociedad está levantada. Acabo de leer el informe que una revista trae esta semana, sobre niños muertos de miedo de tener que ir a la escuela, porque para llegar tienen que atravesar entre las balas. El país es una gran escuela en la que crecen las escuelas pequeñas, y si todo es un campo de guerra, donde la única oferta de empleo para los muchachos es la violencia pagada por todos los ejércitos, de poco sirve que en la escuela se alternen los discursos de Platón y de Cristo.

7. Lo primero que tenemos que aprender es a no hacer trampa, a respetar a los otros, a respetarnos a nosotros mismos, a tener un sentido de comunidad, a apreciar el valor del trabajo. Sentirnos pertenecer a una memoria, a un territorio, a un sistema de valores. ¿Están nuestra sociedad y nuestra escuela formándonos en esos principios? Que la gente haya tenido una costosa educación no significa que sea bien educada: parte de la violencia que padecemos no es fruto de seres iletrados; basta ver los foros de los periódicos para entender que hay

gente que escribe con odio y con violencia; uno de los mayores males de nuestras sociedades, la corrupción, suele ser obra de gentes que lo han tenido todo, incluidos títulos universitarios.

8. He dicho que primero aprendemos por el ejemplo. En segundo lugar, creo que aprendemos por el diálogo. Éste no sólo nos inicia en el conocimiento de que existe una verdad, sino en la conciencia de que podemos interrogarla, matizarla, atrever opiniones. El diálogo estimula la curiosidad y el deseo de saber. Y allí podemos percibir la importancia de las artes en la formación de nuestra sensibilidad, de nuestra honda humanidad. Emmanuel Kant dejó escrito que la más importante de las artes es la conversación. Porque en ella intervienen la memoria, la inteligencia, el carácter, la sensibilidad, el conocimiento de los otros, la imaginación. En ese arte los amigos son nuestros maestros, y los maestros son nuestros amigos.

9. En tercer lugar está, por supuesto, la lectura. Los planes de alfabetización a veces olvidan que la lectura supone por lo menos tres elementos: el desciframiento, la comprensión y la crítica. Conozco personas que pueden deletrear, descifrar un texto y que sin embargo no lo comprenden. Basta oír a alguien leer en voz alta para saber si está comprendiendo lo que lee. Y cuando hablo de comprensión hablo a la vez de entender un texto y de sentirlo.

10. Hay personas que me han confesado que entienden un poema cuando lo leen, pero que sólo lo sienten cuando escuchan a otra persona diciéndolo. Porque hay una carga de emoción en los textos, y no sólo en los textos poéticos, un contenido de belleza, de sentimiento, de pasión, de deleite o de maravilla, que va más allá del mero entender, que exige la participación de las emociones, que está gobernado por el ritmo y si se quiere por la música.

11. Finalmente, la lectura verdadera tiene que ser capaz de crítica, de dialogar con el texto, de atrever objeciones, de construir a partir de él opiniones propias, otras alternativas, otros sentidos y desenlaces. ¿En qué parte de la educación formal está incluida la formación de la sensibilidad y del criterio? Queremos una educación que nos haga buenos profesionales y buenos operarios, pero sobre todo necesitamos una que nos haga valientes ciudadanos, y lúcidos seres humanos. ¿Quién nos enseña a tener opiniones propias, serias, razonadas? ¿Quién nos educa para no ser veletas bajo la manipulación de tantos poderes e intereses que hoy controlan el mundo? ¿Cómo formar parte de una civilización y no de un reducto de intereses o de un campamento de supervivencia? ¿Cómo pensar y vivir en función del engrandecimiento de una sociedad y no de la defensa mezquina y a veces suicida de un mero proyecto personal o gremial?

12. A partir de cierto momento la educación sólo puede ser activa. Compartir conocimientos, investigar, crear, hacer. La investigación, la experimentación y el trabajo son altos instrumentos, pero sólo pueden servirnos si esa primera educación que nos hace humanos y ciudadanos se ha cumplido con coherencia y con profunda responsabilidad.

William Ospina, El Espectador, 09 de septiembre de 2009



DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES
PRUEBA DE COMPRENSION Y PRODUCCIÓN TEXTUAL I
Elaborada por Gladys Hurtado Valderrama.

Nombre _____ Edad _____ Colegio _____
Privado _____ Oficial _____ Año _____

Responda las siguientes preguntas con respecto al texto leído

- De la información que nos brinda el texto en el primer párrafo se puede concluir que
 - Las habilidades y actitudes de los niños en la escuela se reflejan en sus comportamientos hogareños.
 - Los profesores y los padres promueven el desarrollo de los individuos con responsabilidad.
 - El sistema escolar no ejerce un impacto directo y efectivo sobre las experiencias de los alumnos en la escuela y en los hogares.
 - El entorno familiar es desfavorable para la educación sistematizada de los hijos.
- En el segundo párrafo, la expresión “lo más importante es la coherencia entre lo que se dice y se hace”, se refiere a:
 - La relación lógica entre la enseñanza y la práctica.
 - El control de actitudes y habilidades del sistema educativo para formar individuos idóneos.
 - La iniciación del hombre en el proceso educativo.
 - La analogía entre lo que se habla y lo que se escribe.
- En el texto, el aprendizaje de la *dignidad* propia, se percibe como:
 - Una necesidad social, valorativa y prioritaria para el desarrollo de las personas.
 - La responsabilidad del hombre para solucionar problemas.
 - La manera en que el ser humano interactúa con los demás.
 - La realización de normas que mejoren las relaciones interpersonales.
- Un texto que se aproxime a lo expuesto por William Ospina acerca de lo que es la educación, podría decir:
 - “La escuela es un espacio donde los jóvenes son tratados con respeto y tienen la oportunidad de aprender las habilidades que necesitan para llevar una vida exitosa”.
 - “Un sistema educativo óptimo que promueva el desarrollo de los seres humanos es aquel que fortalece las habilidades y actitudes necesarias para tener una buena convivencia”.
 - “Los estudiantes y profesores que se ayuden mentalmente para crear un entorno que inspire entusiasmo por la vida, aprenden de sus experiencias”.
 - “Los estudiantes sin ayuda del maestro, aprenden a cooperar en vez de competir y se colaboran en la búsqueda de soluciones”.

TABLA DE RESPUESTAS

1. C

2. A

3. A

4. B

5. D

6. B

7. C

8. C

9. D

10.